

	Feuerlöschpumpen Feuerlöschkreislumpen Anforderungen an die saug- und druckseitige Bestückung, Prüfung nach Einbau im Feuerwehrrfahrzeug	DIN 14420
--	--	---------------------------------------

ICS 13.220.10

Mit DIN EN 1028-1:2002-11 und
DIN EN 1028-2:2002-11
Ersatz für
DIN 14420-1:1986-02 und
DIN 14420-2:1989-04

Fire-fighting pumps — Fire-fighting centrifugal pumps — Requirements for the suction-sided and pressure-sided assembly, test after installation in the fire-fighting vehicle

Pompes à usage incendie — Pompes centrifuges à usage incendie — Prescription sur l'équipement du côté d'aspiration et du côté de pression, essais après l'installation dans le véhicule des services de secours et de lutte contre l'incendie

Vorwort

Diese Norm wurde vom Arbeitsausschuss (AA) 192.2 „Feuerlöschpumpen“ im Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet und ergänzt die europäisch vereinheitlichte Normenreihe für Feuerlöschkreislumpen, DIN EN 1028. Sie ersetzt gemeinsam mit der Normenreihe DIN EN 1028 die bisher in Deutschland gültigen Normen für Feuerlöschpumpen und enthält Anforderungen an die saug- und druckseitige Bestückung von Feuerlöschkreislumpen sowie deren Prüfung nach Einbau im Feuerwehrrfahrzeug.

Die Europäische Normenreihe DIN EN 1028 gilt für Feuerlöschkreislumpen, die einzeln ohne Antrieb und Kupplungen geliefert werden. In Europa existieren jedoch unterschiedliche Kupplungssysteme für den Anschluss von Druck- und Saugschläuchen. Um zum einen die Kompatibilität aller Komponenten der Löschwasserversorgung in Deutschland sicherzustellen (d. h. hier die saug- und druckseitige Bestückung der Feuerlöschkreislumpen) und zum anderen die Einzelprüfung der Feuerlöschkreislumpe im Feuerwehrrfahrzeug reproduzierbar durchführen zu können, hat sich der Arbeitsausschuss (AA) 192.2 „Feuerlöschpumpen“ dazu entschlossen, die vorliegende so genannte „Restnorm“ zur Normenreihe DIN EN 1028 zu erstellen.

Änderungen

Gegenüber DIN 14420-1:1986-02 und DIN 14420-2:1989-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- Anforderungen an die Anschlüsse für Saug- und Druckschläuche modifiziert;
- Festlegungen zu den Druckmessgeräten modifiziert;
- Festlegungen zur Einzelprüfung der Feuerlöschkreislumpe im Feuerwehrrfahrzeug aufgenommen.

Frühere Ausgaben

DIN FEN 103 = DIN 14581: 1935-10

DIN 14420: 1957-08, 1961-06

DIN 14420-1: 1979-08, 1986-02

DIN 14420-2: 1979-08, 1981-09, 1986-08, 1989-04

Fortsetzung Seite 2 und 3

Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für Feuerlöschkreiselpumpen in Verbindung mit DIN EN 1028-1 und DIN EN 1028-2.

2 Normative Verweisungen

Diese Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation (einschließlich Änderungen).

DIN 14308-1, *B-Festkupplung PN 16, aus Aluminium-Legierung, mit Dichtring für Druckbetrieb.*

DIN 14309, *A-Festkupplung PN 16, aus Aluminium-Legierung, mit Dichtring für Druck- und Saugbetrieb.*

DIN 14312, *B-Blindkupplung PN 16, aus Aluminium-Legierung, für Druck- und Saugbetrieb.*

DIN 14313, *A-Blindkupplung PN 16 aus Aluminium-Legierung für Druck- und Saugbetrieb.*

DIN 14381, *B-Druckventil PN 16, selbstschließend.*

DIN 14421, *Druckmessgeräte (Manometer) für Feuerweerpumpen.*

DIN 14423, *Siebe für Pumpen und Löschwasserbehälter.*

DIN EN 1028-1:2002-11, *Feuerlöschpumpen — Feuerlöschkreiselpumpen mit Entlüftungseinrichtung — Teil 1: Klassifizierung — Allgemeine und Sicherheitsanforderungen; Deutsche Fassung EN 1028-1:2002.*

DIN EN 1028-2:2002-11, *Feuerlöschpumpen — Feuerlöschkreiselpumpen mit Entlüftungseinrichtung — Teil 2: Feststellung der Übereinstimmung mit den allgemeinen und Sicherheitsanforderungen; Deutsche Fassung EN 1028-2:2002.*

3 Anforderungen

3.1 Anschluss von Druck- und Saugschläuchen

Für die saug- und druckseitige Bestückung der Feuerlöschkreiselpumpen nach DIN EN 1028-1:2002-11, 6.9, gelten folgende Festlegungen:

- a) Bis zu einem Nennförderstrom von 500 l/min sind die Pumpen saugseitig mit einer Festkupplung DIN 14308 — B — S, einem Sieb DIN 14423 — BS und einer Blindkupplung DIN 14312 — B auszustatten. Bei einem Nennförderstrom von über 500 l/min bis 2 000 l/min sind die Pumpen saugseitig mit einer Festkupplung DIN 14309 — A, einem Sieb DIN 14423 — AS und einer Blindkupplung DIN 14313 — A auszustatten. Für andere Pumpen ist die Art und Anzahl der Saugeingänge zwischen Hersteller und Anwender zu vereinbaren.
- b) Direkt nach außen führende Druckabgänge sind mit Druckventilen DIN 14381 — B (die Form ist zweckmäßig zu wählen), Festkupplungen DIN 14308 — B und Blindkupplungen DIN 14312 — B auszustatten. Wenn in den Einzelnormen für Feuerwehrfahrzeuge nichts anderes gefordert wird, ist die Anzahl dieser Druckabgänge so zu wählen, dass bei Nennförderstrom die Durchflussmenge je Druckabgang 1 000 l/min nicht übersteigt.